

# källan

2 • 2004



SVENSKA  
LITTERATUR  
SÄLLSKAPET  
INFORMERAR

# Innehåll

|  |    |
|--|----|
| <i>Bo Pettersson: Runebergjubileet fortsätter</i> .....  | 1  |
| Aktuellt .....   | 3  |
| <i>Magnus Pettersson: Joh. Ludv. Runeberg 200 år 5.2.2004</i> .....  | 4  |
| <i>Agneta Rahikainen: J.L. Runebergs jubileum för 100 år sedan</i> .....   | 6  |
| <i>Agneta Rahikainen: Vad gjorde Runeberg den 13 maj 1848?</i> .....   | 13 |
| <i>Lisa Södergård: Partaj, hippa och baluns? Folkkultursarkivets<br/>frågelista om slang</i> .....                 | 22 |
| <i>Maria Miinalainen: Oscar Parland. Läkare, författare och<br/>amatörkonstnär</i> .....                           | 30 |
| <i>Petra Hakala: Nyförvärv 2003. Historiska och litteraturhistoriska<br/>arkivet</i> .....                         | 37 |
| <i>Heidi Schreiber: Traditionsvetenskaplig bibliografi</i> .....   | 41 |
| <i>Camilla Wide: Svenskan i Finland. Ett språkvetenskapligt<br/>projekt med fokus på syntaxen</i> .....            | 42 |
| <i>Karmela Liebkind, Siv Sandberg och Tom Sandlund: Finlands-<br/>svenskarna och deras institutioner</i> .....     | 49 |
| <i>Catharina Lojander-Visapää: Språkets betydelse vid valet av<br/>svensk- eller finskspråkig utbildning</i> ..... | 53 |
| <i>Blanka Henriksson: Eviga vänner och flitiga flickor. Minnes-<br/>versernas budskap</i> .....                    | 58 |
| Pris, stipendier och forskningsbidrag .....  | 61 |
| <i>Susanne Österlund-Pötzsch: American Plus – finlandssvensk<br/>etnicitet i Nordamerika</i> .....                 | 65 |
| <i>Nina Edgren-Henrichson: Boknyheter</i> .....  | 69 |
| <i>Håkan Andersson: Johan Ludvig Runeberg – nationens man<br/>och vår</i> .....                                    | 74 |
| Föreläsningsserie hösten 2004 .....  | 80 |

Omslagsbild: J. L. Runeberg, årets 200-årsjubilar, i bildkollage av Janne Rentola.

För meddelanden

Adressaten  
betalar  
portot

**Böckerna levereras per post**

- Jag betalar fakturan som följer med  
böckerna (inkl. postporto)
- Debitera mitt kreditkonto  VISA  
 EuroCard  
 MasterCard

Kreditkortets nummer (se kortets baksida)

-----

Sista giltighetsmånad och -år    --    --

Datum och underskrift \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Svenska litteratursällskapet  
i Finland r.f.**

SVARSFÖRSÄNDELSE  
Kod 5005079

00003 HELSINGFORS



I detta nummer medverkar:

*Håkan Andersson*, professor em., ordförande  
för Svenska litteratursällskapet  
*Nina Edgren-Henrichson*, förlagsredaktör vid  
Svenska litteratursällskapet  
*Petra Hakala*, fil.mag., tf. förste arkivarie vid  
Historiska och litteraturhistoriska arkivet  
*Blanka Henriksson*, fil.kand., forskare inom Tra-  
ditionsvetenskapliga nämnden vid Svenska  
litteratursällskapet  
*Karmela Liebkind*, professor, Helsingfors uni-  
versitet, medlem av Svenska litteratursällska-  
pets styrelse  
*Catharina Lojander-Visapää*, pol.dr, forskare vid  
Svenska litteratursällskapet  
*Maria Miinalainen*, fil.stud., tf. arkivsekreterare  
vid Historiska och litteraturhistoriska arkivet  
*Bo Pettersson*, professor, Helsingfors universi-  
tet, medlem av Svenska litteratursällskapets  
styrelse

*Magnus Pettersson*, kanslichef vid Svenska lit-  
teratursällskapet  
*Agneta Rahikainen*, fil.mag., projektsekretare  
för J.L. Runebergs 200-årsjubileum, Svenska  
litteratursällskapet  
*Siv Sandberg*, pol.lic., specialforskare, Åbo  
Akademi  
*Tom Sandlund*, professor em., Helsingfors  
*Lisa Södergård*, fil.mag., tf. förste arkivarie vid  
Språkarkivet  
*Heidi Schreiber*, fil.mag., timanställd vid Folk-  
kultursarkivet  
*Camilla Wide*, fil.dr, projektkoordinator vid  
Svenska litteratursällskapet  
*Susanne Österlund-Pötzsch*, fil.dr, forskare,  
Helsingfors

Namn: .....

Adress: .....

.....

**Bokbeställning. Vänligen notera att böckerna även kan inköpas i Vetenskapsbokhandeln, Kyrkogatan 14 i Helsingfors!**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| Agneta Rahikainen: <i>Johan Ludvig och Fredrika Runeberg</i> .....     | <input type="checkbox"/> |
| Rainer Knapas: <i>Idyll och hjältemod</i> .....                        | <input type="checkbox"/> |
| JLR. <i>Johan Ludvig Runeberg i urval</i> .....                        | <input type="checkbox"/> |
| S.s. av J.L. Runeberg XII:II:3 <i>Kommentar till Kung Fjalar</i> ..... | <input type="checkbox"/> |
| <i>Konkordans över Fänrik Ståls sägner</i> .....                       | <input type="checkbox"/> |
| <i>Dagligt liv i S:t Petersburg</i> .....                              | <input type="checkbox"/> |
| <i>Italia la bella</i> .....   | <input type="checkbox"/> |
| G.H. Jägerhorn: <i>I fält för Gustaf III</i> .....                     | <input type="checkbox"/> |
| Olof Mustelin: <i>Stafva eller stava</i> .....                         | <input type="checkbox"/> |
| Albert Edelfelt och Ryssland .....                                     | <input type="checkbox"/> |
| Irma Lounatvuori m.fl.: <i>Fagerviks trädgårdar och parker</i> .....   | <input type="checkbox"/> |
| Henrik Degerman m.fl.: <i>Stensböle i Borgå</i> .....                  | <input type="checkbox"/> |
| Zacharias Topelius: <i>Finlands krönika</i> .....                      | <input type="checkbox"/> |
| <i>Magnus von Wrights dagbok 1863–1868 (del 5)</i> .....               | <input type="checkbox"/> |
| Mikko Huhtamies: <i>Knektar och bönder</i> .....                       | <input type="checkbox"/> |
| Annan titel: .....   | <input type="checkbox"/> |



*Källan.* Svenska litteratursällskapet informerar 2/2004.

Elfte årgången.

Redaktion: Nina Edgren-Henrichson,

Magnus Pettersson och Mikael Korhonen.

Svenska litteratursällskapet i Finland:

Riddaregatan 5, 00170 Helsingfors,

tfn 09-61 87 77, fax 09-61 87 73 77

e-post: sls@sls.fi

*Österbottens traditionsarkiv:*

Handelsplanaden 23, 65100 Vasa,

tfn 06-319 56 11, fax 06-324 22 10.

Medlemmarna ombeds vänligen meddela om adressförändring vid flyttning.

Medlemmarna erhåller gratis årsboken *Historiska och litteraturhistoriska studier* och har därtill rätt att med 50 % rabatt inköpa ett exemplar av varje tidigare utkommen, ej slutsåld bok i sällskapets serie, om ej annat anges. Avgiften för årsmedlemmar är 18 €, för ständigt medlemskap 600 €. Anhållan om medlemskap kan sändas till sällskapet, se adressen här invid.

ISSN 1237-8356 • Ekenäs Tryckeri Ab, 2004

[www.sls.fi](http://www.sls.fi)

NYA FONDER KAN INRÄTTAS I SVENSKA LITTERATURSÄLLSKAPET GENOM GÅVOR OCH TESTAMENTEN